



# ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

2930 Gay Avenue, San José, CA 95127 · Phone: 408-928-6800 · Fax: 408-928-6416 · [www.arusd.org](http://www.arusd.org)

July 17, 2020

Dear Alum Rock family,

Today, Governor Newsom issued state guidelines regarding the reopening of schools in our state. For schools in counties, like Santa Clara County, that are on the state COVID19 monitoring list, the district and/or schools cannot reopen with any in-person instruction unless and until our county has not been on the monitoring list within the previous 14 days prior to opening. In issuing the new guidelines, the Governor stated clearly that "learning is non-negotiable." and "neither is safety." In addition, he stated that schools must ensure that they "provide rigorous and grade-appropriate instruction."

We are in the middle of reviewing the new guidelines and will give you more information as we begin to understand the requirements. We are opening all Alum Rock schools virtually in August.

Thank you,

Be safe,

Estimada familia de Alum Rock,

El Gobernador Gavin Newsom declaró una lista de guianzas para reabrir las escuelas en el estado. Para las escuelas en condados que están en la lista de observación, como nosotros en el condado de Santa Clara, no podemos reabrir las escuelas para instrucción cara a cara a menos que el condado esté fuera de la lista por lo menos por 14 días antes de la apertura. El Gobernador declaró que el aprendizaje no es negociable pero tampoco lo es la salud y la seguridad. Además, agregó que las escuelas deben asegurarse de proveer una instrucción virtual académica "rigurosa al nivel del grado apropiado."

Estamos revisando estas nuevas guianzas y les proveeremos más información a medida que tengamos mejor entendimiento de las mismas. La enseñanza en las escuelas de Alum Rock empezará virtualmente en agosto.

Gracias,

Cuidense,

Hilaria Bauer, Ph.D.  
Superintendent

Hilaria Bauer, Ph.D., Superintendent

Board of Trustees: Ernesto Bejarano, President · Corina Herrera-Loera, Vice-President  
Andrés Quintero, Clerk · Linda Chavez, Member · Dolores Márquez-Frausto, Member